

AMMENTU

Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe

L'emigrazione insulare del Mediterraneo occidentale in America Latina dal XIX secolo ai giorni nostri

A cura di

Martino Contu, Juan Guillermo Estay Sepúlveda, Sebastià Serra Busquets



CENTRO STUDI SEA

a **aipsa** **edizioni** **sti**

Numero speciale / 1
luglio - dicembre 2017

Direzione

Martino CONTU (direttore), Annamaria BALDUSSI, Patrizia MANDUCHI

Comitato di redazione

Giampaolo ATZEI (capo redattore), Lucia CAPUZZI, Raúl CHEDA, Maria Grazia CUGUSI, Lorenzo DI BIASE, Mariana Fernández Campos, Manuela GARAU, Camilo HERRERO GARCÍA, Roberto IBBA (capo redattore), Francesca MAZZUZI, Nicola MELIS (capo redattore), Giuseppe MOCCI, Carlo PILLAI, Domenico RIPA, Elisabeth RIPOLL GIL, Maria Cristina SECCI (coordinatrice), Maria Angel SEGOVIA MARTÍ, Maria Eugenia VENERI, Antoni VIVES REUS

Comitato scientifico

Nunziatella ALESSANDRINI, Universidade Nova de Lisboa/Universidade dos Açores (Portugal); Pasquale AMATO, Università di Messina - Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria (Italia); Juan Andrés BRESCIANI, Universidad de la República (Uruguay); Carolina CABEZAS CÁCERES, Museo Virtual de la Mujer (Chile); Zaide CAPOTE CRUZ, Instituto de Literatura y Lingüística "José Antonio Portuondo Valdor" (Cuba); Margarita CARRIQUIRY, Universidad Católica del Uruguay (Uruguay); Giuseppe DONEDDU, Università di Sassari (Italia); Luciano GALLINARI, Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del CNR (Italia); Maria Luisa GENTILESCHI, Università di Cagliari (Italia); Elda GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (España); Antoine-Marie GRAZIANI, Università di Corsica Pasquale Paoli - Institut Universitaire de France, Paris (France); Rosa Maria GRILLO, Università di Salerno (Italia); Souadi LAGDAF, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, Università di Catania (Italia); Victor MALLIA MILANES, University of Malta (Malta); Antoni MARIMÓN RIUTORT, Universidad de las Islas Baleares (España); Lená MEDEIROS DE MENEZES, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Brasil); Roberto MORESCO, Società Ligure di Storia Patria di Genova (Italia); Carolina MUÑOZ-GUZMÁN, Universidad Católica de Chile (Chile); Fabrizio PANZERA, Archivio di Stato di Bellinzona (Svizzera); Roberto PORRÀ, Soprintendenza Archivistica per la Sardegna (Italia); Sebastià SERRA BUSQUETS, Universidad de las Islas Baleares (España); Dante TURCATTI, Universidad de la República (Uruguay)

Comitato di lettura

La Direzione di AMMENTU sottopone a valutazione (referee), in forma anonima, tutti i contributi ricevuti per la pubblicazione

Responsabile del sito

Stefano ORRÙ

AMMENTU - Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe

Periodico semestrale pubblicato dal Centro Studi SEA di Villacidro e dalla Casa Editrice Aipsa di Cagliari

Registrazione presso il Tribunale di Cagliari n° 16 del 14 settembre 2011

ISSN 2240-7596 [online]

c/o Centro Studi SEA

Via Su Coddu de Is Abis, 35

09039 Villacidro (VS) [ITALY]

SITO WEB: www.centrostudisea.it

c/o Aipsa edizioni s.r.l.

Via dei Colombi 31

09126 Cagliari [ITALY]

E-MAIL: aipsa@tiscali.it

SITO WEB: www.aipsa.com

E-MAIL DELLA RIVISTA: ammentu@centrostudisea.it

L'emigrazione insulare del Mediterraneo occidentale in America Latina dal XIX secolo ai giorni nostri

A cura di

Martino Contu, Juan Guillermo Estay Sepúlveda, Sebastià Serra Busquets



CENTRO STUDI SEA

a **aipsa** **edizioni** **srl**

I EDIZIONE

© 2017

Centro Studi SEA

Via Su Coddu de is Abis, 35

09039 Villacidro

e-mail: info@centrostudisea.it

<http://www.centrostudisea.it>

<http://www.centrostudisea.it/ammentu/index.php/rivista>

ISSN 2240-7596

ISBN 978-88-96125-31-1

AIPSA Edizioni

Via dei Colombi 31

Cagliari

Tel. 070 306954

e-mail: aipsa@tiscali.it

<http://www.aipsa.com>

I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica,
di riproduzione e di adattamento totale o parziale
con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm e le copie fotostatiche)
sono riservati per tutti i paesi.



Universitat
de les Illes Balears

REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES



CLACSO
Consejo Latinoamericano
de Ciencias Sociales

Nel 50° anniversario della fondazione di CLACSO (1967-2017)

In copertina

Foto di passeggeri italiani a bordo di una nave giunta al porto di Montevideo (Prima metà del XX secolo). Fonte: AGNU,MRE, *Listados de pasajeros provenientes de Italia y Francia*.

Sommario

MARTINO CONTU, SEBASTIÀ SERRA BUSQUETS Introduzione	3
MARTINO CONTU, SEBASTIÀ SERRA BUSQUETS Introducció	7
I PARTE	11
L'emigrazione insulare mediterranea: il quadro generale	
– MARTINO CONTU Similitudini e differenze dell'emigrazione insulare mediterranea nei secoli XIX e XX. Un confronto tra le isole maggiori del Mediterraneo occidentale e le piccole isole d'Elba, Malta, Ponza, San Pietro e Formentera	13
– ANTONI MARIMON RIUTORT La emigració balear a la isla de Cuba (1830-1959)	29
– ROBERTO MORESCO Migration of fishermen, seamen, and merchants from the island of Capraia to Latin America in the XIX century	39
– CARLO PILLAI Ai primordi dell'emigrazione sarda in America del Sud: il caso dell'emigrazione in Brasile del 1896-1897	53
II PARTE	63
L'emigrazione insulare mediterranea: il dibattito nella stampa baleare e sarda	
– SEBASTIÀ SERRA BUSQUETS Las profesiones y las publicaciones periódicas de los emigrantes de las Islas Baleares en América	65
– ELISABETH RIPOLL GIL El debate en torno a la emigración en la prensa mallorquina entre finales del siglo XIX y la I Guerra Mundial	81
– MARIA GRAZIA CUGUSI Immagine dell'emigrazione sarda in Brasile. Il caso degli articoli pubblicati nelle pagine de <i>Il Messaggero Sardo</i> , il periodico degli emigrati sardi	93
III PARTE	103
L'emigrazione insulare mediterranea: il ruolo degli archivi	
– EUGENIO OSVALDO BUSTOS RUZ El efecto emigratorio en el desarrollo archivístico latinoamericano	105
– ROBERTO PORRÀ Fonti archivistiche per la storia dell'emigrazione sarda in America Latina	115
– MANUELA GARAU Gli archivi comunali come fonti per lo studio dell'emigrazione. Il caso di Ibiza e di alcuni comuni della Sardegna	131
IV PARTE	145
L'emigrazione insulare mediterranea: profili di militari e antifascisti sardi in Argentina e nell'area dei Caraibi	
– LORENZO DI BIASE Caratteristiche dell'emigrazione antifascista in America Latina. Il caso dei repubblicani che lottarono nei Caraibi e degli antifascisti della Lega Sarda d'Azione "Sardegna Avanti" di Avellaneda	147
– ALBERTO MONTEVERDE Un sargento pilota de la Argentina: Francesco Tola de Silanus	159

V PARTE	189
L'emigrazione insulare mediterranea: intellettuali e artisti argentini nell'isola di Maiorca	
– FRANCISCA LLADÓ POL Viajeros de ida y vuelta. La forzada emigración	191
– MARÍA ELENA BABINO Arte y viaje. El caso del artista argentino Octavio Pinto y sus recorridos en Mallorca a comienzos del siglo XX	207

Immagine dell'emigrazione sarda in Brasile. Il caso degli articoli pubblicati nelle pagine de *Il Messaggero Sardo*, il periodico degli emigrati sardi¹

Image of the Sardinian Migration in Brazil. The Case of the Articles Published in the Pages of *Il Messaggero Sardo*, the newspaper of Sardinian Migrants

Imagen de la emigración sarda en Brasil. El caso de los artículos publicados en las páginas de *Il Messaggero Sardo*, el periódico de los emigrantes sardos

DOI: 10.19248/ammentu.270

Ricevuto: 20.12.2016

Accettato: 16.01.2017

Maria Grazia CUGUSI

Fondazione "Mons. Giovannino Pinna"

Centro Studi SEA

Riassunto

Il boom dell'emigrazione sarda in Brasile, con oltre 5.000 espatri, si ebbe negli anni 1896-1897. Seguirono altri flussi, ma decisamente meno consistenti, nei primi decenni del Novecento e nell'immediato secondo dopoguerra. Dagli anni Settanta del Novecento, il principale strumento di contatto degli emigrati sardi in Brasile (e dei loro discendenti) con la Sardegna è stato e continua ad essere *Il Messaggero Sardo*, il mensile fondato dalla Regione Autonoma Sarda nel 1969 che dà voce agli isolani fuori dalla Sardegna e che era stato pensato come il giornale per gli emigrati ma anche come il periodico degli emigrati. Dagli anni Settanta ad oggi, sulle pagine de *Il Messaggero Sardo* sono stati pubblicati numerosi articoli sui sardi di prima generazione e di generazioni successive che risiedono in Brasile e sull'attività dei circoli sardi che operano nel grande paese latinoamericano, oltre che le lettere, spesso cariche di nostalgia per la Sardegna, che dal Brasile giungono alla redazione del giornale.

Parole chiave

emigrazione sarda in Brasile, sardi che vivono in Brasile, *Il Messaggero Sardo*, circoli sardi in Brasile, periodico degli emigrati sardi

Abstract

The Sardinian migration boom to Brazil took place between 1896 and 1897. There were other flows in the first decades of the nineteen hundreds and in the first few years of the second post-war period. As of the nineteen seventies, the main means of communication between Sardinian emigrants in Brazil and Sardinia was and continues to be *Il Messaggero Sardo*, the newspaper which was instituted by the Sardinian Region and not only founded with an aim to be a newspaper "for" emigrants but also the newspaper "of" emigrants. From the seventies until today, the pages of *Il Messaggero Sardo* has published articles on Sardinians living in Brazil and the activity of Sardinian circles in this major Latin American country in addition to letters, often loaded with people's nostalgia of their native Sardinia which reach the newspaper's editors from Brazil.

¹ Una versione preliminare di questo paper è stata presentata e discussa all'8° Congresso del Consejo Europeo de Investigaciones Sociales en América Latina, Universidad de Salamanca, Salamanca 28 giugno-1 luglio 2016.

Keywords

Sardinian migration to Brazil, Sardinians living in Brazil, *Il Messaggero Sardo*, Sardinian circles in Brazil, newspaper of Sardinian migrants

Resumen

El boom de la migración sarda a Brasil, con más de 5.000 expatriados, tuvo lugar en los años 1896-1897. Tuvieron lugar otros flujos, mucho menos abundantes, en las primeras décadas del Novecientos y en los primeros años de la segunda posguerra. Desde los años Setenta del Novecientos, el medio de comunicación principal entre los emigrados sardos en Brasil (y sus descendientes) y Cerdeña, fue y sigue siendo *Il Messaggero Sardo*, el periódico mensual instituido por la Región Autónoma Sarda en 1969, que representa la voz de los isleños fuera de Cerdeña y que fue fundado no solo con la intención de que fuera el periódico “para” los emigrados, sino que fuera el periódico “de” los emigrados. De los años Setenta a fecha de hoy, en las páginas de *Il Messaggero Sardo* se publicaron muchos artículos sobre los sardos de primera generación y de las generaciones siguientes que viven en Brasil y la actividad de los círculos sardos en este gran País latinoamericano, además de las cartas, a menudo cargadas de nostalgia de su Cerdeña natal, que llegan de Brasil a la redacción del periódico.

Palabras clave

Migración sarda a Brasil, sardos que viven en Brasil, *Il Messaggero Sardo*, círculos sardos en Brasil, periodico de los migrantes sardos

1. Introduzione

In questo lavoro analizzo come viene descritto il fenomeno dell'emigrazione sarda in Brasile nelle pagine de *Il Messaggero Sardo*, un periodico mensile voluto dalla Regione Sardegna nel 1969, attualmente stampato in 75.000 copie e distribuito in 74 paesi. Gli articoli pubblicati dagli anni settanta ad oggi, nelle pagine de *Il Messaggero Sardo*, rappresentano una fonte preziosa per raccontare alcuni aspetti dell'emigrazione sarda in questo grande paese latino-americano. Nel corso del tempo *Il Messaggero Sardo* ha costruito idee e alimentato opinioni e valori intorno al fenomeno migratorio, fotografando l'emigrazione sarda in un particolare momento e offrendone una particolare rappresentazione simbolica.

In passato, gli spostamenti delle persone nelle diverse parti del mondo erano fortemente limitati e i limiti erano soprattutto di tipo culturale². Oggi le persone si spostano per scelta o per necessità con molta più facilità ed è sempre più spesso che nell'idea di emigrare in un paese lontano, si intravede la possibilità di realizzare i propri progetti di vita.

La Sardegna così come tante altre regioni italiane é un territorio dal quale in tanti sono emigrati, tuttavia il flusso migratorio nell'isola presenta delle caratteristiche particolari. Da una parte, così come numerosi studi che si sono occupati di descrivere le dinamiche dell'emigrazione sarda hanno evidenziato, si deve tenere presente che l'emigrazione di massa incomincia in ritardo rispetto alle altre regioni del nostro paese. In secondo luogo, il flusso migratorio sardo si contraddistingue per avere come principale meta di destinazione i paesi europei e non quelli d'oltreoceano. Rispetto al passato, tuttavia, la presenza dei sardi all'estero continua a crescere in modo

² È interessante notare come la stampa sarda di fine Ottocento descrivesse in termini soprattutto negativi, come un'esperienza fallimentare, l'emigrazione in Brasile. In evidenza in particolare vengono messe le difficoltà a cui andavano incontro coloro che lasciavano l'isola, nell'adattarsi alle nuove condizioni di vita. Nei racconti della stampa per es. dell'emigrazione sarda in Brasile nel biennio 1896-1898i sardi vengono descritti come un popolo non abituato ad emigrare, isolato, chiuso in se stesso, nelle proprie abitudini e tradizioni. Si accentuano nei diversi articoli di quel periodo, per lo più le barriere culturali che impedivano l'integrazione dei sardi nei paesi di destinazione.

significativo. Oggi i sardi, in possesso della cittadinanza italiana e registrati come residenti all'estero, secondo i dati della Fondazione Migrantes 2015 e quindi dell'AIRE (Anagrafe della popolazione italiana residente all'estero -AIRE-, al 1° gennaio del 2015 sono 109.327). Così come in passato le destinazioni preferite dall'emigrazione sarda continuano ad essere i paesi come Germania, Regno Unito, Francia, Belgio, Svizzera, Paesi Bassi o quelli extra europei come Argentina, Stati Uniti d'America e Australia. Se si guardano, invece, i dati relativi al Brasile, si nota che si tratta di un fenomeno poco rilevante se paragonato a quelli della popolazione sarda emigrata in altri paesi europei ed extra europei dove sono presenti collettività di sardi ben più numerose. Tuttavia in un periodo storico in cui l'emigrazione continua a crescere nella maggior parte dei comuni dell'isola, anche il numero degli iscritti all'AIRE nei paesi d'oltreoceano, continua complessivamente ad aumentare. Continuano ad emigrare soprattutto gli uomini, giovani (tra i trenta e i quaranta anni) e celibi. Si tratta inoltre di un'emigrazione sempre più qualificata, ovvero a partire sono sempre più persone qualificate che, una volta terminati gli studi decidono di lasciare il proprio paese di origine per trasferirsi in paesi che offrono migliori prospettive lavorative, in particolare salariali e migliori condizioni di vita.

2. L'emigrazione dei sardi in Brasile nel biennio 1896-1898: una breve descrizione

La Sardegna è principalmente un paese di emigrazione che rispetto ad altre regioni italiane, incomincia in ritardo. Difatti, risulta quasi inesistente nella prima metà dell'Ottocento e piuttosto contenuta per tutta la seconda metà del XIX secolo quando ad emigrare erano operai, minatori braccianti che cercavano fortuna soprattutto in Francia, Corsica, Africa del Nord. Ancora più modesta fu l'emigrazione verso l'America Latina, che si caratterizzò per essere prevalentemente di carattere politico militare (Contu, 2014).

Soltanto alla fine dell'Ottocento, nel biennio 1896-1897, si registrò un considerevole incremento del flusso migratorio verso l'America Latina, diretto quasi unicamente verso il Brasile dove emigrarono 5.238 sardi. Tra i diversi studi che in passato si sono occupati di descrivere le dinamiche dell'emigrazione sarda di fine Ottocento in Brasile, il saggio di Mario Lo Monaco su "L'emigrazione dei contadini sardi in Brasile negli anni 1896-1897", pubblicato nel 1965 sulla *Rivista di Storia dell'Agricoltura*, rappresenta un contributo di grande rilievo (Lo Monaco, 1965: 186-217; Ortu, 2011: 164-168; Ortu, 1983). Lo Monaco riteneva che il ritardo con il quale si era registrato il fenomeno migratorio dovesse essere attribuito alle precarie condizioni socio-economiche in cui si trovava l'isola e in particolare a fattori come l'isolamento dovuto sia alla difficoltà di comunicazione e all'arretrato sistema di trasporto locale sia al flusso limitato di informazioni relativamente alle migrazioni esistenti. Come evidenzia Maria Luisa Gentileschi, erano:

insularità, bassa densità di popolazione, distanza dai centri principali, trasporti, disponibilità di informazioni da agenti di emigrazione, da amici o parenti, attraverso i giornali, ecc. - che potevano limitare la diffusione dell'informazione, privilegiando le località meglio collegate. In secondo luogo, egli poneva le condizioni economiche delle aree dalle quali partirono gli emigrati, le quali, producendo maggiori o minori difficoltà, potevano persino rendere la partenza impossibile. Dai risultati del suo studio, l'influenza dell'isolamento - a livello sia esterno che interno - appare essere stata di notevole portata. Inizio tardivo, rapido sviluppo, polarizzazione delle destinazioni, concentrazione delle partenze, sono tratti che vanno spiegati. All'isolamento della regione rispetto alle grandi vie di comunicazione si doveva certamente il ritardo con cui giungevano le informazioni, cui si sommava l'isolamento interno,

responsabile di un modello di diffusione a partire dalle maggiori città che sono anche i porti d'ingresso, e che si propaga lungo le ferrovie e le strade principali, trovando un fulcro nei punti nodali del traffico. Una volta penetrata la prima informazione sulle possibili destinazioni e le condizioni di lavoro e alloggio, la sua diffusione si attuava attraverso la rete della catena di richiamo e dell'informazione amicale e parentale, cosicché si producevano forme di concentrazione sia nelle aree di partenza che in quelle di arrivo. Le modalità con cui la partecipazione si attuava cambiarono via via, nel tempo e nello spazio geografico. L'entità delle partenze venne poi condizionata dalla situazione economica, diventando espressione della disoccupazione, della povertà e infine della miseria più profonda (Gentileschi, 2009: 43).

In quegli anni l'intenso fenomeno migratorio fu una delle due risposte alla pesante crisi economica successiva all'introduzione del protezionismo doganale con la Francia che comportò gravi conseguenze anche per l'economia agro-pastorale della Sardegna, provvedimento che viene considerato, infatti, uno dei fattori che determinarono questo importante flusso verso il Brasile (Ortu, 2011).

Si assistette, pertanto, al crollo delle vendite dei bovini che non trovarono nuovi mercati nella penisola a causa dell'alto costo dei mezzi di trasporto marittimi e all'abbandono delle vigne, per il crollo della richiesta di vino, favorendo, tra l'altro, la diffusione della fillossera. A ciò si aggiunsero eventi naturali disastrosi per la debole economia isolana, tra cui la pessima raccolta di grano nel 1896, seguita l'anno dopo, da quella delle arance nelle zone di Milis, Santulussurgiu e Muravera, dalla mosca olearia che dimezzò la produzione degli oliveti tra il 1896 e il 1900, e ancora la fillossera, già comparsa agli inizi degli anni ottanta in provincia di Sassari, che venne arrestata a fatica ai limiti del Campidano di Oristano, ma con ingenti danni provocati nel 1896. In quegli stessi anni, l'afta epizootica decimò il bestiame, mettendo in ginocchio gli allevatori (Contu, 2014: 128; Lo Monaco, 1965: 4-7).

Così come lo storico Martino Contu ha messo in evidenza in un suo recente saggio, il flusso migratorio fu più intenso in quei comuni dell'isola che erano più facilmente raggiungibili anche dagli agenti d'emigrazione che con la loro propaganda convinsero migliaia di contadini a lasciare le proprie terre in cerca di migliori condizioni di vita:

Il flusso isolano diretto in Brasile, anche se a livello nazionale risulta modesto, appare però interessante in quanto da alcune specifiche aree dell'isola, con scarsa densità di popolazione, si registrano tassi emigratori che superano il livello medio nazionale. I comuni coinvolti da questo fenomeno sono quelli lungo le vie di collegamento stradale e ferroviario che mettono in comunicazione Cagliari con Sassari e, quindi, oltre le due città del capo sud e del capo nord, le città di Alghero, Oristano e Iglesias, con l'inclusione dei paesi della Sardegna occidentale facilmente raggiungibili da queste ultime città, e tutti quei comuni accessibili dalla principale arteria stradale dell'isola, la Carlo Felice, quali Sardara, Sanluri, Serramanna e Villamar, come è emerso in maniera chiara in un recente studio, o come il caso, tra i tanti, dei centri agricoli di San Gavino Monreale e Villasor (Contu, 2014: 124-125).

La spinta a lasciare questi territori derivava da una parte, dalla volontà di sfuggire alle precarie condizioni di vita e alla difficile situazione socio-economica dell'isola e dall'altro lato, all'immagine di prosperità che veniva data attraverso gli agenti d'emigrazione, da parte di una politica brasiliana volta a incentivare l'immigrazione nel paese latino-americano. Così, quindi, nonostante le condizioni di isolamento tra il 1896 e il 1897, emigrarono nelle Americhe, soprattutto in Brasile, 5.236 sardi, a fronte di 218 emigrati di un ventennio prima (Contu, 2014: 127).

Un altro aspetto interessante di questo fenomeno è stato messo in evidenza da Martino Contu (Contu, 2011: 21-36; 47-60) e Manuela Garau (Garau, 2011), che attraverso delle ricerche negli archivi comunali di Sanluri, Sarda, Serramanna e Villamar hanno recuperato importanti documenti dai quali emerge oltre alla grande domanda di espatrio, l'intensa attività di controllo svolta dalla Prefettura nei confronti dell'operato dei sindaci nel rilasciare i documenti necessari per emigrare in America Latina. In un'altra nota prefettizia, riportata sempre da Contu, infatti, veniva comunicato il divieto temporaneo di emigrare in Brasile poiché il fenomeno stava assumendo la connotazione di un esodo senza precedenti.

Il flusso emigratorio verso il Brasile se pur molto intenso fu, però, di breve durata. Esclusa, infatti, questa breve ondata migratoria, le principali destinazioni nei primi anni del Novecento furono il Nord Africa, l'Europa e l'Argentina. Per i sardi di volta in volta questi paesi hanno rappresentato una terra dove trovare occasioni d'oro e fortuna.

3. Il fenomeno migratorio negli ultimi anni

Al 1° gennaio del 2015, secondo i dati forniti dall'anagrafe della popolazione italiana residente all'estero (AIRE), i sardi in possesso della cittadinanza italiana e registrati come residenti all'estero sono 109.327. Soltanto nel 2014 sono partiti dall'isola 2.447 sardi, vale a dire il 2% della popolazione italiana totale. Seguendo una tendenza nazionale, in pochi anni il flusso migratorio anche in Sardegna ha registrato un incremento importante a causa della persistente crisi socio-economica che nell'immediato futuro potrebbe portare a far registrare un flusso migratorio ancora più ampio. In generale, in Italia secondo i dati AIRE sono ben 4.636.647 complessivamente i cittadini italiani residenti all'estero al 1° gennaio del 2015. Da gennaio a dicembre 2014, hanno trasferito la loro residenza all'estero per espatrio 101.297 cittadini italiani, in prevalenza uomini (56,0%), celibi (59,1%), tra i 18-34 anni (35,8%). La crescita, in valore assoluto, è di tutte le classi di età. In particolare: 62.797 sono in età lavorativa avendo tra i 18 e i 49 anni; i minori sono 20.145 e di questi il 12,8% ha meno di 10 anni; 7.205 persone hanno più di 65 anni, di cui 685 hanno più di 85 anni. Tra questi ultimi il 54,2% sono donne (Licata, 2015).

Attualmente le principali mete dell'emigrazione italiana e sarda rimangono i diversi Paesi dell'Unione Europea rispetto a quelli oltreoceano. Tra i principali paesi europei ci sono: il Regno Unito, la Germania, la Francia, Belgio, Svizzera, Paesi Bassi. Per quanto riguarda l'emigrazione extra-europea, i paesi di maggiore attrazione per gli italiani sono l'Argentina, gli Stati Uniti d'America e l'Australia.

La presenza degli italiani all'estero resta prevalentemente euro-americana. Più della metà dei cittadini italiani iscritti all'AIRE, infatti, risiede in Europa (53,9%) e in America (40,3%). Il 51,4% è di origine meridionale (Sud: 1.560.542 e Isole: 822.810), il 33,2% è partito dal Settentrione (Nord Ovest: 772.620 e Nord Est: 766.900) e il 15,4% è originario di una regione del Centro Italia (713.775) (Licata, 2015).

Per quanto riguarda l'emigrazione sarda, pur privilegiando sempre i paesi europei negli ultimi anni si è registrato un certo dinamismo anche verso i paesi d'oltreoceano. Ancora, per quanto riguarda i dati disponibili, anche in Sardegna ad emigrare sono più gli uomini delle donne e per lo più si tratta di persone giovani che si collocano nella fascia di età compresa tra i 30 e i 40 anni.

Il fenomeno migratorio nel nostro paese sta acquisendo nuove caratteristiche. Dalla fine del XX secolo ci si trova di fronte ad un'emigrazione sempre più qualificata, conseguenza dello sviluppo di un mercato del lavoro globale in cui diversi fattori hanno favorito la formazione di flussi sempre più crescenti di spostamenti

internazionali di persone che hanno un'elevata professionalità e che emigrano per cercare migliori condizioni di vita e di lavoro.

La fuga anche dalla Sardegna di persone qualificate che, una volta terminati gli studi decidono di lasciare il proprio paese di origine per trasferirsi in paesi che offrono migliori prospettive lavorative, in particolare salariali e migliori condizioni di vita è una realtà. Come detto, sono paesi come l'Argentina, la Germania, la Svizzera, Regno Unito ad essere protagonisti dei flussi più recenti, ad accogliere le comunità di italiani più numerose e ad avere avuto le crescite più incisive nell'ultimo decennio. Interessante comunque è anche il flusso migratorio che contraddistingue il Brasile, verso il quale è diretta una migrazione sempre più qualificata.

Dall'ultimo Rapporto, infatti, che tra i cittadini italiani cancellati per l'estero di 25 anni e più, per stato estero di destinazione e titolo di studio relativamente al 2012 su un totale di 52.613 cittadini cancellati complessivamente, quelli per il Brasile sono stati ben 2.193. Tra questi 682 con un titolo di studio compreso sino alla Licenza Media, 818 con un Diploma, 693 con la Laurea (ben il 31,6% risulta quindi con un titolo di studio elevato).

4. Emigrazione sarda in Brasile e informazione

I contatti con le diverse associazioni e circoli degli emigrati sardi sparsi nel mondo avvengono sia attraverso convegni, riunioni e incontri periodici ma anche attraverso le pagine de "Il Messaggero sardo", un notiziario mensile a carattere informativo³, dove oltre ad essere presente un archivio è stata anche inserita una pagina dedicata agli "Avvenimenti internazionali per i sardi nel mondo".

Con la legge del 1991 la Regione Sardegna al fine di favorire la circolazione di informazioni e notizie regionali, decise di rilanciare il periodico "Il Messaggero sardo" e tutte le attività di informazione dirette al mondo dell'emigrazione sarda.

Il Brasile è un paese moderno che, nonostante negli ultimi 15 anni abbia recuperato la democrazia e realizzato profonde trasformazioni economiche e sociali, continua a vivere momenti di grande instabilità economica ed incertezza politica che ne offuscano l'immagine. Il Brasile tuttavia rappresenta un importante sbocco per l'emigrazione italiana, anche per quella sarda. Oggi ci troviamo di fronte ad un tasso di emigrazione in costante crescita. Molti giovani, spesso altamente qualificati rispetto al passato, in possesso non più solo di diploma ma di qualificati titoli di studio post-laurea hanno difficoltà a trovare un'occupazione nel nostro paese e sono costretti ad emigrare per cercare migliori opportunità all'estero. La disoccupazione giovanile che in Sardegna continua a crescere, comporta un aggravarsi del fenomeno definito come "fuga di cervelli" o *brain drain* (fenomeno di cui ancora non si conoscono effettivamente le dimensioni a causa della scarsità di dati statistici), per indicare la scelta di persone che decidono di lasciare l'isola per andare a lavorare in altri paesi come anche l'America Latina.

Tenuto conto dei numeri modesti dell'emigrazione in Brasile, sembra interessante studiare l'emigrazione proveniente dalla Sardegna attraverso l'analisi delle piccole storie personali e familiari di emigrazione e considerare alcuni aspetti fondamentali rispetto a questa nuova emigrazione.

Il Messaggero sardo riporta nelle sue pagine le storie di emigrati che hanno lasciato l'isola per cercare fortuna e migliori condizioni di vita. Storie di sardi come quelle di coloro che si sono trasferiti nello stato di Bahia e nella sua capitale Salvador. Sono sardi che si sono inseriti nel paese che li ha accolti e si fanno apprezzare per le loro

³ Il periodico è consultabile oggi anche attraverso il sito internet www.ilmessaggerosardo.it

attività nel mondo dell'arte e della musica, del commercio, dell'imprenditoria (Serreli, 2005: 17). Sono attività che vengono svolte principalmente nelle grandi città dove sono, infatti, più semplici i contatti e gli incontri. Sono storie di persone che hanno preferito emigrare verso paesi che sono in grado di offrire loro migliori condizioni di vita, migliori salari e redditi più elevati (Muglia, Taras, 2015).

Nelle pagine de *Il Messaggero sardo* sono diverse inoltre, le storie di sardi emigrati e delle attività che svolgono nei paesi che li hanno accolti come il Brasile. L'aspetto che sembra emergere con più frequenza è la necessità di mantenere saldi i legami con la propria terra d'origine e tra gli stessi emigrati. Si tratta come emerge nei diversi racconti, di circoli che rappresentano degli spazi in cui gli emigrati sardi si incontrano e si confrontano sulla vita culturale, politica, sociale anche della propria isola.

Tra questi, per esempio il racconto di un evento organizzato dal circolo Gennargentu nella più importante città del Paranà, a Maringà, con una esposizione di prodotti e manufatti tipici sardi che riscosse un grande successo e dietro il quale c'era la volontà di intensificare i legami con l'isola. Nello stesso articolo vengono raccontate storie di tanti emigrati, come quella della famiglia Porcu di Gairo che si trasferì a Maringà negli anni Cinquanta e che intraprese diverse attività economiche dalla ristorazione all'edilizia; quella di Paolo Farris, sempre di Gairo trasferitosi a Maringà da cinquanta anni per fare l'allevatore sino ad avere una mandria di 4.500-5.000 capi e possedere oltre 5.000 ettari di terra nello stato di Paranà e possedere inoltre altri 78.000 ettari in Amazzonia o come la storia di Pietro Falqui che arrivò in Brasile nel 1947 per svolgere numerose attività. Arrivato inizialmente a Salvador di Bahia nella parte settentrionale del Brasile, si spostò con la famiglia in tutto il Brasile dove svolse diverse professioni, come il *garimpeiro*, il cercatore d'oro, per occuparsi poi della macellazione e del commercio di carne. Quella di Mauro Porru di Orani, responsabile del Dipartimento di Lettere dell'Università Federale di Bahia. Di Pino Onnis di Samassi, docente di musica specializzatosi a Santa Cecilia in Roma, membro dell'Orchestra filarmonica di Baia. La storia di Giovanni Mura, direttore del Settore acquisti dell'Ospedale San Rafael di Salvador, il più importante della città e di tanti altri emigrati. (De Candia, 2002: 12-14).

Da una parte nelle pagine de *Il Messaggero sardo*, le storie di vita di coloro che sono emigrati in Brasile; dall'altra la narrazione delle attività che associazioni e circoli dei sardi svolgono in questo paese, rappresentano interessanti documenti e testimonianze sull'emigrazione sarda in Brasile. I circoli riconosciuti ufficialmente dalla Regione Sardegna in Brasile sono tre, e periodicamente propongono iniziative culturali volte a promuovere l'isola.

L'associazionismo rappresenta un aspetto importante dell'esperienza migratoria sarda nelle diverse regioni italiane e all'estero. Se inizialmente l'associazionismo corrispondeva ad una precisa esigenza degli emigrati di riuscire ad integrarsi nel paese straniero e di trovare un sistema di tutele (soprattutto di natura assistenziale e sanitaria), con il passare del tempo questo fenomeno risponderà sempre più alla necessità di mantenere viva la propria identità culturale e i legami con la propria terra d'origine. Attualmente, le diverse associazioni di immigrati oltre a rappresentare uno spazio di incontro con la società locale, cercano di mantenere i rapporti con l'isola attraverso numerose iniziative. Sono trasformazioni che, comportano così una ridefinizione del ruolo delle associazioni degli emigrati nella società globale.

Gli emigrati sardi hanno saputo costruire delle solide relazioni che hanno permesso di facilitare il loro inserimento e la loro integrazione nelle comunità che, di volta in

volta, li hanno accolti e di mantenere allo stesso tempo un legame forte con la Sardegna. Di fatto, il contributo delle associazioni che si dedicano alla tutela degli emigrati oggi è complesso e si esprime in diversi modi.

Con il passare del tempo il ruolo delle associazioni si è consolidato e si è assistito ad un loro riconoscimento sociale e ad una loro istituzionalizzazione che sempre meno si fonda sulla mera assistenza agli emigrati e sempre più si propone in modo attivo e propositivo intervenendo sulla vita politica, economica e sociale della comunità che li ha accolti. Le associazioni hanno ormai acquisito un ruolo importante per la diffusione della cultura e dell'identità sarda e intervengono attivamente per affermare i diritti di rappresentanza e di partecipazione nei diversi paesi in cui vivono e lavorano.

Il riconoscimento a livello istituzionale da parte della Regione Autonoma della Sardegna si è avuto attraverso varie forme di sostegno pubblico.

E' in particolare con legge regionale n. 7 del 15 gennaio 1991 che vengono introdotte importanti novità in materia di emigrazione, alla base infatti c'era l'idea di rafforzare i legami con le comunità sarde fuori dall'isola e delineare una nuova immagine per le associazioni viste come spazi in cui promuovere e valorizzare la cultura sarda superando, come già detto, la vecchia concezione legata solo all'assistenza e alla tutela degli emigrati.

Oggi i circoli dei sardi nel mondo riconosciuti dalla Regione Sardegna sono 121 concentrati soprattutto in Italia e in Europa in particolare in Germania, Francia, Svizzera, Belgio ed Olanda. Per quanto riguarda l'America Latina la maggior parte dei circoli si trova in Argentina e in Brasile.

Particolarmente rilevante è il lavoro svolto dalla "Federazione delle Associazioni Sarde in Italia" (FASI) che raccoglie 65 circoli dei sardi dislocati soprattutto nel Nord Italia e che rappresenta un punto di riferimento per gli oltre 350 000 sardi che sono emigrati alla ricerca di migliori condizioni di vita. L'idea è che i circoli rappresentino un luogo di aggregazione, di incontro e di identità.

L'importanza dei circoli dei sardi sparsi in tutto il mondo per il mantenimento della cultura sarda è notevole, in particolar modo sembra esserlo in quei paesi d'oltreoceano dove i flussi migratori di grandi dimensioni sono cessati e dove però continuano a rappresentare un punto di riferimento per gli emigrati sardi e in particolare per i loro discendenti.

In conclusione la formazione e associazione dei sardi nei circoli, cui si aderisce sulla base di un senso di comunanza e di identità, è resa possibile anche grazie ai mezzi di comunicazione moderni e ai mezzi di informazione come il *Messaggero sardo* che rendono possibile per tanti emigrati mantenere i legami con la Sardegna, con la sua cultura e le sue tradizioni. In una società globale in cui numerosi sono i fenomeni che tendono a cancellare le diversità, sembra quanto mai importante perseguire l'obiettivo di sostenere il ruolo dei circoli dei sardi nel mondo che lavorano per mantenere il senso di identità legato alla cultura sarda affinché conoscenze e valori differenti si mescolino e si arricchiscano vicendevolmente in una società di vero pluralismo.

Bibliografia

- CONTU, Martino (luglio-dicembre 2014): "L'emigrazione in America del Sud da un piccolo paese della Sardegna centrale attraverso fonti scritte e orali. Il caso del comune di Sedilo". In *Ammentu, Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe* n. 5, pp. 128-141.

- CONTU, Martino (2011): “Sanluri: i documenti sull’emigrazione estera (1890,1896,1898)”. In GARAU, Manuela (a cura di). *Le fonti comunali sull’emigrazione del XIX secolo. I casi di alcuni Comuni del Bacino Mediterraneo*. Villacidro: Centro Studi SEA, pp. 21-36.
- CONTU, Martino (2011): “Serramanna e Villamar: documenti e passaporti per Minas Gerais e fogli a stampa sull’emigrazione all’estero (1896-1898)”. In GARAU, Manuela (a cura di). *Le fonti comunali sull’emigrazione del XIX secolo. I casi di alcuni Comuni del Bacino Mediterraneo*. Villacidro: Centro Studi SEA, pp. 47-60.
- DE CANDIA, Gianni (febbraio 2002): “In mostra a Maringà le meraviglie della Sardegna”. In *Il Messaggero sardo*, pp. 12-14.
- GARAU, Manuela (a cura di) (2011): *Le fonti comunali sull’emigrazione del XIX secolo. I casi di alcuni comuni Bacino Mediterraneo*. Villacidro: Centro Studi SEA.
- GARAU, Manuela (2011). “Sardara: certificati e passaporti per l’emigrazione in Brasile (1896). In EAD. (a cura di). *Le fonti comunali sull’emigrazione del XIX secolo. I casi di alcuni comuni Bacino Mediterraneo*. Villacidro: Centro Studi SEA, pp. 37-46.
- GENTILESCHI, Maria Luisa (a cura di) (1995): *Sardegna emigrazione*. Cagliari: Edizioni della Torre.
- GENTILESCHI, Maria Luisa (2009): “L’emigrazione sarda in Argentina: dai dati ufficiali alle microstorie”. In CONTU, Martino, PINNA, Giovannino (a cura di). *L’emigrazione dalle isole del Mediterraneo all’America Latina fra XIX e XX secolo*, (Atti del convegno storico internazionale “L’emigrazione delle popolazioni insulari del Mediterraneo in Argentina fra il XIX e il XX secolo” Villacidro, 22-23 settembre 2006). Villacidro: Centro studi SEA, pp. 37-59.
- LICATA, Delfina (a cura di) (2015). *Rapporto italiani nel mondo 2015 della Fondazione Migrantes*. Todi: Tau Editrice.
- LO MONACO, Mario (giugno 1965): “L’emigrazione dei contadini sardi in Brasile negli anni 1896-97”. Estratto dalla *Rivista di Storia dell’Agricoltura* 2, pp. 186-217.
- MUGLIA, Antonio, TARAS, Salvatore (2015): *Verso Sud. Storie di Sardegna in America Latina*. Sassari: Editrice democratica sarda.
- ORTU, Leopoldo (2011): *Storia della Sardegna dal Medioevo all’età contemporanea*. Cagliari: CUEC.
- ORTU, Leopoldo, CADONI, Bruno (1983): *L’emigrazione sarda dall’Ottocento ad oggi. Contributo ad una storia della questione sarda*. Cagliari: Altair.
- RUDAS, Nereide (1974): *L’emigrazione sarda, caratteristiche sarde e strutturali*. In *Studi emigrazione* 34, pp. 169-262.
- SERRELI, Giacomo (aprile 2005): “Una piccola ma attiva colonia di sardi vive nello stato di Bahia”. In *Il Messaggero sardo*, p. 17.

